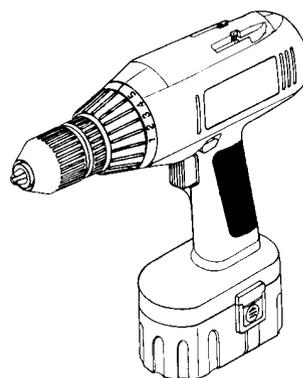
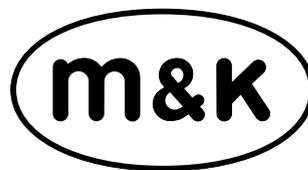
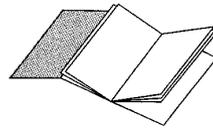


- Ⓔ **Manual de instrucciones**
Taladro atornillador electrónico a
batería



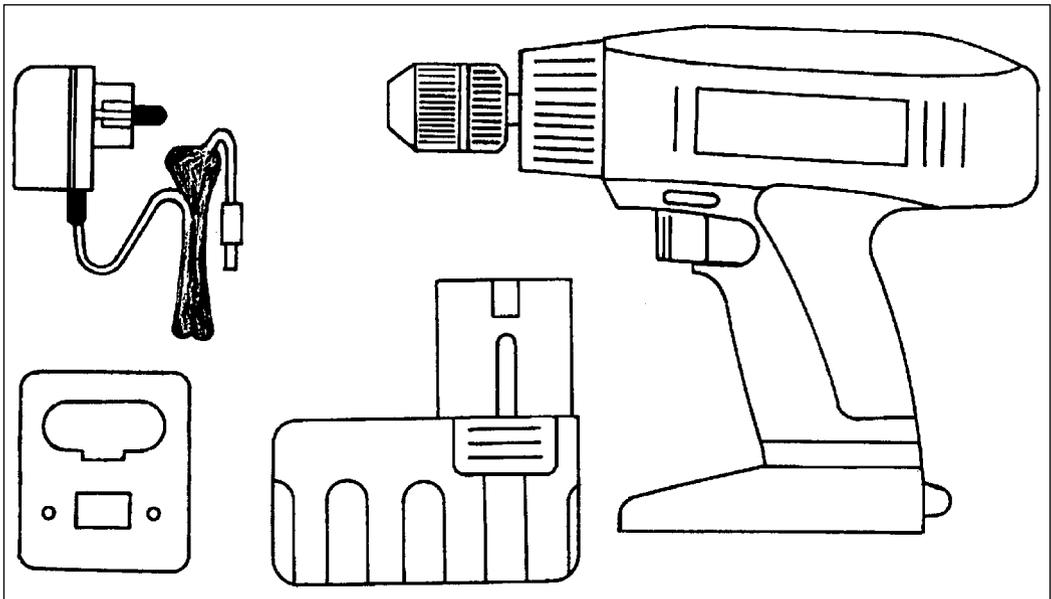
Art.-Nr.: 45.196.07

MTA 16,8



- Ⓔ **Atención:** Antes de la puesta en funcionamiento sírvase a leer el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad que deberán ser observadas.

Desdoble las páginas 2 a 3



Alcance del suministro:

- 1 Taladro atornillador a batería
- 1 Batería acumuladora de recambio
- 1 Cargador

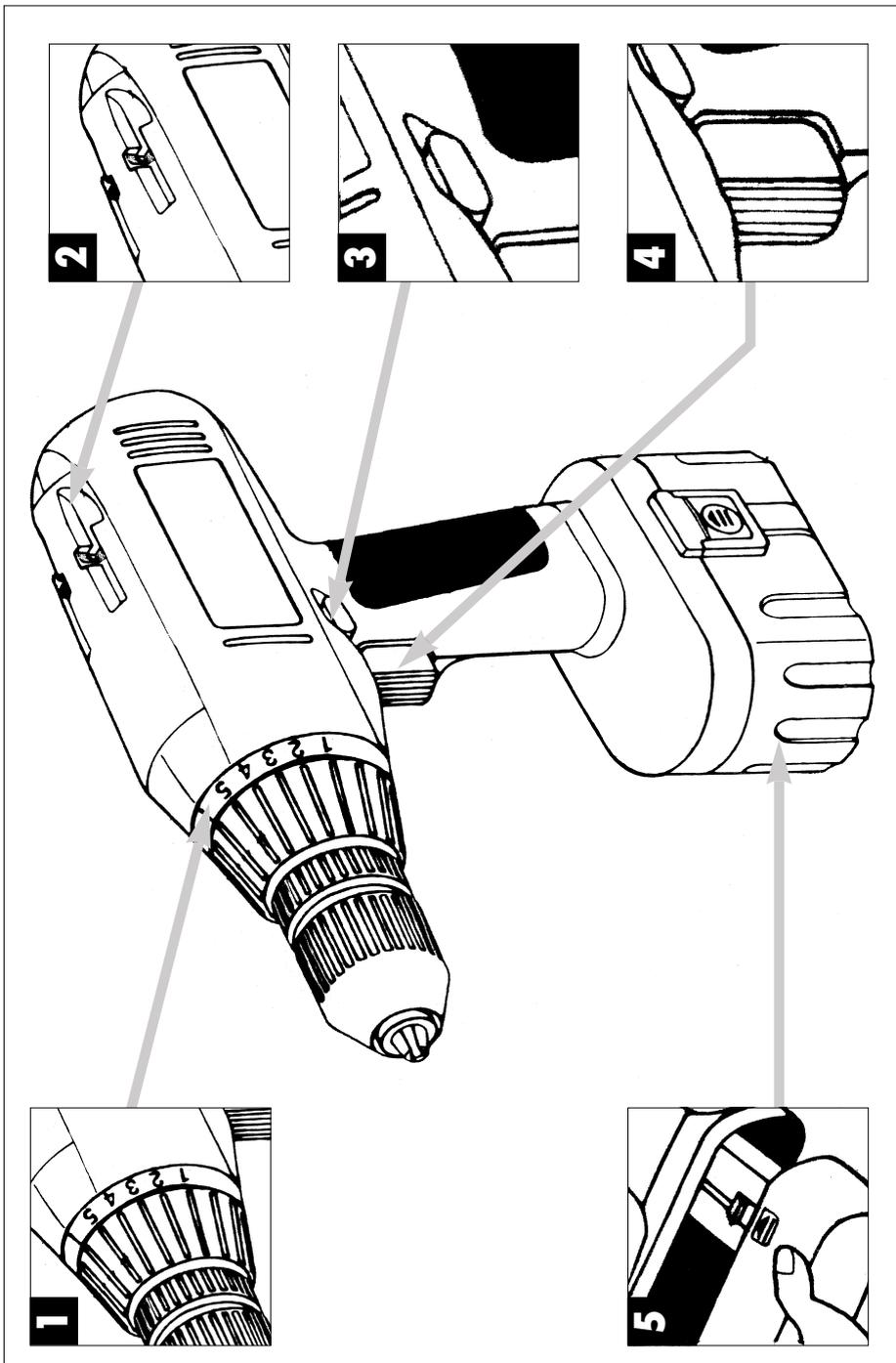


Ilustración del aparato

- Ilus. 1:** Ajuste del par
- Ilus. 2:** Porta-mechas
- Ilus. 3:** Reversión del sentido de giro
- Ilus. 4:** Interruptor de conexión/desconexión
- Ilus. 5:** Batería de recambio, para extraer el conjunto de batería presione los dos dispositivos de retención

Advertencias importantes:

Sírvase a leer estas advertencias antes de poner en servicio su taladro atornillador:

1. El conjunto de baterías acumuladoras de NC de recambio se suministra sin cargar. Por esta razón es necesario cargar dichas baterías antes de la primera puesta en servicio.
2. Utilice el cargador suministrado para cargar el conjunto de baterías. Una batería vacía se carga en aprox. 12 horas. No utilice el cargador para cargar otros aparatos.
3. El conjunto de baterías acumuladoras ha alcanzado su capacidad máxima después de cinco ciclos de carga/descarga.
4. Las baterías acumuladoras de NC se descargan incluso cuando no son utilizadas. Aconsejamos pues que cargue las baterías regularmente.
5. Compruebe los datos indicados en la placa de datos del cargador. Conéctelo únicamente a la tensión que se indica en dicha placa de datos.
6. El conjunto de baterías se calienta si se usa demasiado. Deje que se enfríe a temperatura ambiental antes de cargarlo.

Advertencias de seguridad:

1. Proteja su taladro atornillador y el cargador de la humedad y la lluvia.
2. Mantenga el cargador y el taladro fuera del alcance de los niños.
3. Utilice únicamente brocas afiladas y portatornillos apropiados.
4. Lleve ropa de trabajo adecuada. Use gafas.
5. No utilice el taladro o el cargador en zonas expuestas a vapores y líquidos inflamables.
6. Si procede a taladrar y atornillar en paredes y muros es imprescindible que evite hacerlo sobre conductos eléctricos, de agua o de gas.
7. No tire las baterías usadas al fuego. ¡Peligro de explosión!
8. Baterías usadas o defectuosas no deberán tirarse a la basura casera. Proteja el medio ambiente. Cadmio es tóxico. Baterías usadas o defectuosas pueden ser enviadas a gastos pagados a la empresa ISC, para que sean

eliminados correctamente, o entregarlas a centros de recogida adecuados. Si no sabe donde están estos centros de recogida consulte al municipio.

9. Evite el contacto directo con baterías que tengan fugas. De no poder evitarlo es imprescindible enjuagar de inmediato la piel afectada con agua y jabón. Si el ácido que contiene la batería penetra en los ojos, se enjuagarán al menos 10 minutos con agua limpia, consultando luego el médico de inmediato.
10. Proteja el cargador y el cable de conexión de cualquier daño, evite aristas afiladas. Cables que hayan sufrido daños deberán ser reparados de inmediato por un electricista especializado.
11. Compruebe siempre que sus herramientas no hayan sufrido daños. Cualquier reparación será efectuada sólo por un especialista.
12. Evite que los contactos del conjunto de baterías NC no toquen otros objetos metálicos, por ej. clavos, tornillos, etc. ¡Peligro de cortocircuito!

Puesta en servicio:

Como cargar el conjunto de baterías de NC

1. Extraiga el conjunto de baterías de su sujeción (ilus. 5), presionando para ello los dispositivos de retención laterales.
2. Compruebe si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la red. Enchufe el aparato y conecte el cable con el adaptador del cargador. El diodo luminoso verde indica que existe tensión de carga.
3. Introduzca el conjunto de baterías en el adaptador del cargador. El diodo luminoso rojo indica que se está cargando. El tiempo de carga es de max. 12 horas, cuando las baterías están descargadas. Es normal que se recaliente ligeramente el conjunto de baterías durante el proceso de carga. **¡Atención! No existe paro automático al acabar el proceso de carga.**

Si se presentan dificultades al cargar el conjunto de baterías rogamos comprueben:

- si el enchufe utilizado se halla bajo tensión
- si existe un contacto correcto a nivel de los contactos del cargador.

De continuar siendo imposible cargar el conjunto le rogamos ser sirva a remitir a nuestro servicio técnico postventa:

- el cargador
- y el conjunto de baterías

Con el fin de prolongar al máximo la duración de vida del conjunto de baterías acumuladoras de NC rogamos no olvide de recargarlas regularmente. Naturalmente es imprescindible hacerlo si nota que disminuye la potencia del taladro atornillador.

No descargue nunca totalmente el conjunto de baterías de NC para evitar que sufran daños.

Ajuste del par (Ilus. 1)

El taladro atornillador de Einhell ha sido dotado de un ajuste de par mecánico de 6 niveles. El par requerido por un tornillo de tamaño determinado se ajusta en el anillo de ajuste (ilus. 1). La fuerza de par depende de varios factores:

- del tipo de material a trabajar y de su dureza
- del tipo de tornillos y de su longitud
- de los requisitos que deba cumplir la atornilladura en cuestión.

Tan pronto como se alcanza el par ajustado se soltará el acoplamiento con un ruido peculiar.

Taladrar

Para taladrar se deberá colocar el anillo de ajuste del par al último nivel destinado a „taladrar“ (Ilus. 1). En este nivel de taladro el acoplamiento de resbalamiento no está activado. Se taladra pues con la fuerza de par máxima.

Reversión del sentido de giro (Ilus. 3)

Con el interruptor deslizante situado encima del conector/desconector es posible ajustar el sentido del giro des atornillador, al mismo tiempo que se protege el aparato de una conexión involuntaria. Es posible elegir entre sentido de giro a la izquierda o a la derecha. A fin de evitar daños en el engranaje se recomienda efectuar el cambio de velocidad únicamente estando el aparato parado. El botón de conexión/desconexión se halla bloqueado si el interruptor deslizante está en posición central.

Interruptor de conexión/desconexión (Ilus. 4)

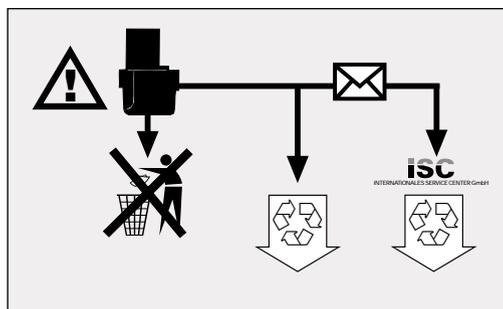
Con el interruptor de conexión/desconexión es posible regular las revoluciones sin escalas. Un aumento de presión sobre el interruptor conlleva un aumento de velocidad del aparato.

Atornillar:

Se recomienda el uso de tornillos autocentrantes, (por ej. Torx, ranura en cruz) los cuales garantizan un seguridad de trabajo. Compruebe que el portatornillos y el tornillo utilizado coincidan en forma y tamaño. Ajuste el par según el tamaño del tornillo y como se indica en el manual de instrucciones.

Características técnicas:

Alimentación de corriente del motor	16,8 V =
Revoluciones	0 a 650 min ⁻¹
Par de fuerza	6 niveles
Giro a la derecha/izquierda	si
Alcance del portabrocas	1,0 - 10 mm
Tensión de carga batería	20 V =
Corriente de carga batería	450 mA
Tensión de la red para el cargador	230 V - 50 Hz
Nivel de presión acústica LPA:	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica LWA:	82 dB(A)
Vibración \bar{a}_w	< 2,5 m/s ²

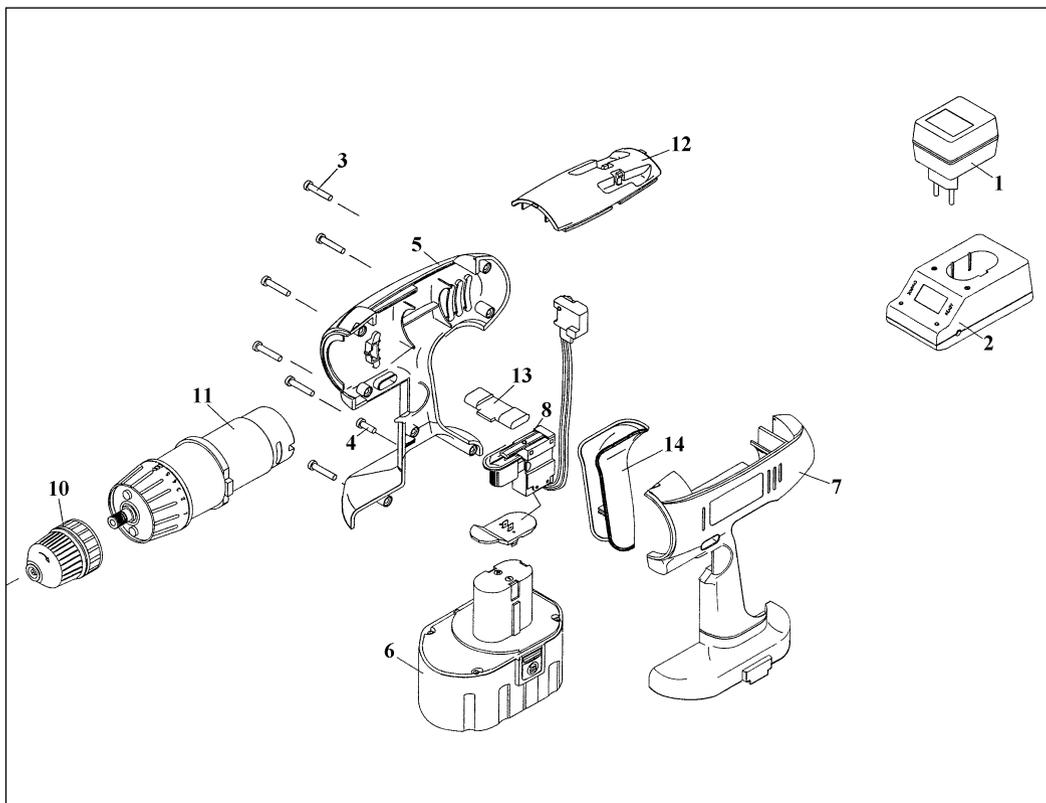


Baterías usadas o defectuosas no deberán tirarse a la basura casera. Proteja el medio ambiente. Cadmio es tóxico. Baterías usadas o defectuosas pueden ser enviadas a gastos pagados a la empresa ISC, para que sean eliminados correctamente, o entregarlas a centros de recogida adecuados. Si no sabe donde están estos centros de recogida consulte al municipio.

Explosionszeichnung:

MTA 16,8 Art.-Nr.: 45.196.07 I.-Nr.: 91017

Siempre que quiera pedir piezas de recambio sírvase a indicar el número de cada una de las piezas deseadas.



Ersatzteilliste

Akku-Bohrschrauber:

MTA 16,8 Art.-Nr.: 45.196.07 I.-Nr.: 91017

Pos.	Benennung	Ersatzteilnummer
01	Ladegerät	45.196.10.01
02	Ladeadapter	45.196.02.01
03	Gehäuseschraube 3,5x18	45.196.43.02
04	Gehäuseschraube 3,5x12	45.196.43.03
05	Gehäusehälfte rechts	45.196.02.02
06	Ersatzakku	45.115.55
07	Gehäusehälfte links	45.196.82.04
08	Schalter komplett	45.196.40.05
09	Bohrfutterschraube	45.196.40.06
10	Schnellspanbohrfutter	45.126.10.04
11	Antriebseinheit	45.196.10.06
12	Gehäusedeckel	45.196.40.08
13	Schalteil	45.196.42.07
14	Griffeinsatz	45.196.82.07

Ⓔ CERTIFICADO DE GARANTIA

El período de garantía comienza el día de la compra y tiene una duración de 1 año.

Su cumplimiento tiene lugar en ejecuciones defectuosas.

Errores de material y funcionamiento. Las piezas de repuesto necesarias y el tiempo de trabajo no se facturan. Ninguna garantía por otros daños

Su contacto en el servicio post-venta

Declaracion CE de Conformidad

Por la presente, el abajo firmante declara en nombre de
la empresa

ISC GmbH • Eschenstraße 6 • D-94405 Landau/Isar

que el/la
máquina/producto

Taladro atornillador electrónico a batería

marca



tipo

MTA 12

- No. de serie en el producto:
satisface las disposiciones pertinentes siguientes:
- Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE
 - Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.

**HD 400.1; HD 400.2; EN 50082-1; EN 55014;
EN 60555-2; EN 60555-3**

Landau/Isar, 28.05.1997


Schneider

Director de gestión productos

Achivierung / For archives:

ITM-0495-20-897-E

RELACION DE SERVICIOS TECNICOS EINHELL

NOMBRE	DIRECCION	CODIGO POSTAL	POBLACION	PROVINCIA	TELEFONO	F A X
NUVI ARABA, S.L.	PLAZA BILBAO, 1	01002	VITORIA	ALAVA	945/26.35.81	945/26.35.81
MARCELINO GARCIA GARCIA	AV. LOS TOREROS, 22	02006	ALBACETE	ALBACETE	967/22.60.01	967/22.60.01
MARCOS ELECTRICIDAD	TAQUIGRAFO MARTI, 5	03004	ALICANTE	ALICANTE	96/521.77.06	
ANTONIO ARACIL MARTINEZ	POL. COTES-BAIXES, G-4	03800	ALCOY	ALICANTE	96/533.11.61	96/552.25.64
REPARACIONES ESCAMEZ, S.C.	SAN POLICARPOS, 7	03180	TORREVIEJA	ALICANTE	96/670.42.69	
JOSE SANCHEZ ALFARO	MEÑEZ, 11	04003	ALMERIA	ALMERIA	950/23.00.10	950/23.00.10
MONT. ELEC. DIEGO DIEZ, S.L.	AV. 18 DE JULIO, 60	05001	AVILA	AVILA	918/22.01.50	
LUX IBIZA, S.L.	VIA ROMA, 79	07800	IBIZA	BALEARES	971/30.10.67	
CARLOS GUILLAMON BAUZA	MARCE RODOREDA, 11	07004	P. MALLORCA	BALEARES	971/75.27.50	971/75.27.50
TALLERES ROAG, S.A.	GUEL Y FERRER, 43-45	08207	SABADELL	BARCELONA	93/710.11.40	93/711.86.78
TALLERES ROBERTO PANADES	S. JOSE, 10-12 Bajos	08400	GRANOLLERS	BARCELONA	93/870.28.98	93/870.22.83
BRICO - RIF, S.L.	CRTA. CORNELLA, KM. 22	08950	ESPLUGAS LLOBRE	BARCELONA	93/372.29.51	93/372.29.51
TALLER LA ELECTRICA INDUSTRIAL	AV. DE MADRID, 8	09002	BURGOS	BURGOS	947/20.55.60	947/20.92.49
D. LUIS RAMON CALLES	AV. ESPAÑA, 19-5º-B	10002	CACERES	CACERES	927/21.44.69	927/21.09.36
TALLERES SANRO	AV. SANLUCAR-N.REGIA, 8	11408	JEREZ	CADIZ	956/14.09.37	
COMOSA	TORRES BLANCA, 7 LOCAL C	11405	JEREZ	CADIZ	956/34.85.01	956/34.85.01
SANCHEZ MONTESINOS, ELENA Mª	AV. VIRGEN DEL CARMEN, 71	11204	ALGECIRAS	CADIZ	956/66.74.03	956/66.74.03
ELECTROMECANICA CANCOR, S.L.	ORFEBRE SANTALINEA, 8	12005	CASTELLON	CASTELLON	964/20.48.48	
TECNOFONT	LIBERTAD, 47	13004	C. REAL	C. REAL	926/23.09.00	926/22.06.12
BOBINADOS PASTOR, S.L.	PASAJE P. MONSERRAT, 30	14006	CORDOBA	CORDOBA	957/27.46.99	
AUTO NADALES, S.L.	CRTA. TRASIERRA (FIGUEROA)	14011	CORDOBA	CORDOBA	957/27.68.72	
ISTEAGA, S.C.L.	ARQUIMEDES, S/Nº - LA GRELA	15008	LA CORUNA	CORUNA	981/25.41.25	981/27.13.16
PLANAS MATEO ELECTRIC, S.L.	JOAQUIN BOTIC Y SISO, 9	17003	GERONA	GERONA	972/21.21.53	
MIGUEL PEREZ LUPIANEZ	RIBERA DEL GENIL, 18 BL. 3 Bjo	18005	GRANADA	GRANADA	958/25.14.40	
TALLER ELECTROMECANIC. ARGUAGA	PASAJES, 1 (JAI-ALAI)	20013	SAN SEBASTIAN	GUIPUZCOA	943/27.17.51	
ELECTROMECANICA PESQUERA, S.A.	MACIAS BELMONTE, 50-52	21002	HUELVA	HUELVA	959/24.39.86	959/26.09.08
ALLUE ROMERO, JOSE IGNACIO	AV. LOS MONEGROS, 24	22005	HUESCA	HUESCA	974/24.35.09	974/24.35.09
ELECTROMECANICA MOREIN	ADARVES ALTOS, 31	23001	JAEN	JAEN	953/25.62.31	

COMERCIAL EINHELL, S.A
 Crta. Albar, s/nº
 31310 Carcastillo
 NAVARRA

RELACION DE SERVICIOS TECNICOS EINHELL

NOMBRE	DIRECCION	CODIGO POSTAL	POBLACION	PROVINCIA	TELEFONO	F A X
TALLERES JAL REBOINSA	FERNANDEZ LADREDA, 49 AV. VERARDO GARCIA REY, 33	24005 24400	LEON PONFERRADA	LEON	987/20.22.98 987/40.04.61	
ANTONIO BOSCH PRIM	IGNACIO BASTUS, 2 (LABORDET)	25001	LERIDA	LERIDA	973/20.35.29	973/30.02.03
FERRERIA NOVA ELECTROMECANICA REGA	AV. BURGOS, 116 DONA URRACA, 19-21	26006 27004	LOGRONO	LOGRONO	941/22.54.45 982/20.10.31	
ELECTRICIDAD J. BRAVO, S.L.	CARABANCHELL, S/Nº. PIZARRO	28902	GETAFE	MADRID	91/682.35.65	91/682.35.65
F E R C A M	CORONEL OSUNA, 12	29006	MALAGA	MALAGA	952/35.29.41	952/33.09.41
ELECTRICIDAD CRESPO RODRIGUEZ	RIO CABRERA, 1 L-3 Bº CARMEN	29006	MALAGA	MALAGA	952/33.64.36	
ANTONIO JIMENEZ	CRTA. ALICANTE - PTE. AZARBE	30160	MONTEAGUDO	MURCIA	968/24.76.24	968/24.80.37
MARTINEZ NICOLAS, C.B.	BADAJOS, 63	30205	CARTAGENA	MURCIA	968/51.49.41	
ELECTROBOBINADOS, S.L.	MARQUES DE LOS VELEZ, 4	30800	LORCA	MURCIA	968/46.19.82	968/46.19.82
ECTRON INSTALACIONES, S.L.	AV. AYUNTAMIENTO, 15 Bajo	31010	BARANAIN	NAVARRA	948/18.15.31	948/18.15.31
ELECTRICIDAD GARCIA, C.B.	TEJERIAS, 53 Bajo	31500	TUDELA	NAVARRA	948/41.07.06	948/41.07.06
TALLERES CAMILO TATO, S.L.	AV. DE MARIN, 15	32001	ORENSE	ORENSE	988/21.80.20	988/21.80.20
SOLIS E HIJOS, S.L.	CEAN BERMUDEZ, 20 BAJOS	33208	GIJON	ASTURIAS	985/15.41.67	985/15.41.67
INST. ELEC. ANDRES Y LAJO, S.A.	ANTONIO MACHADO, 7	34004	PALENCIA	PALENCIA	979/72.95.72	979/71.13.04
CARMELO MIRLES ARTILES	PAMOCHAMOSO, 41	35004	LAS PALMAS	G. CANARIAS	928/23.14.10	928/23.14.10
MANUEL SANTOS NAVARRETE	ZARAGOZA, 15 Bajo	36203	VIGO	PONTEVEDRA	986/42.35.77	986/48.24.06
ELEC. RAFAEL AMOEDO FBEZ.	VENEZUELA, 65	36204	VIGO	PONTEVEDRA	986/41.07.91	986/41.07.91
O X Y S E R, S.L.	POL. MONTALVO PARCELA, 19 A	37008	SALAMANCA	SALAMANCA	923/19.02.36	923/19.02.32
TALLER ELECTRICO CABRERA	DIEGO DE ALMAGRO, 40	38010	SANTA CRUZ	TENERIFE	922/65.01.42	922/66.23.18
ELECTRICIDAD PEDRAJA, S.L.	LEOPOLDO PARDO, 15	39009	SANTANDER	SANTANDER	942/22.46.68	
TALLERES J. BANDA, S.L.	CASTILLA, 135	41010	SEVILLA	SEVILLA	95/433.64.40	95/433.64.40
A B E M A R, S.L.	SMITH, 41	43004	TARRAGONA	TARRAGONA	977/21.23.19	977/22.94.52
I B E L S A T, S.L.	PERE BONIFILL, 5	46008	VALENCIA	VALENCIA	96/392.17.70	
C O M I N S E L, S.L.	AV. PRIMADO REIG, 67	46019	VALENCIA	VALENCIA	96/365.43.85	96/365.43.85
O R C E	SINAGOGA, 2	47003	VALLADOLID	VALLADOLID	983/37.12.11	983/37.12.11
SERVIMQUINAS, S.L.	ESTRADA DE MALA, 8	48012	BILBAO	VIZCAYA	94/427.12.52	
ZABALA MOTOR, S.A.	F. TORIBIO DE MOTOLINEAS, 14	49004	ZAMORA	ZAMORA	980/52.11.39	980/52.65.74
S E R V I A R D I N	ESPRONCEDA, 39	50011	ZARAGOZA	ZARAGOZA	976/53.61.27	
REPARA SOLDADURA	AURORA, 50	50014	ZARAGOZA	ZARAGOZA	976/47.22.95	976/47.22.95

COMERCIAL EINHELL, S.A
Crta. Albar, s/nº
31310 Carcastillo
NAVARRA